

# Saint William Parish

My soul  
is thirsting  
for you,  
O Lord.

PSALM 63

## Weekly Liturgical Schedule

Mass during the week:

Monday - Saturday 8am

Masses on weekend:

Sat. 4:00pm, Sun. 7:30am, 12pm

Confession:

Saturday 3 - 3:45pm

Adoration of The Holy Sacrament:

24/7 in the Adoration Chapel

## Porządek Nabożeństw

Msza w tygodniu:

Środy 7pm

Piątki 7pm

Msze w niedziele:

9am & 1:30pm

Spowiedź:

Sobota 3 - 3:45pm

Oraz przed każdą polską Mszą

Adoracja Najświętszego Sakramentu:

24/7 w Kaplicy Adoracji

## Celebraciones litúrgicas en nuestra Iglesia

Misa durante la semana:

Martes - 7pm

Hora Santa 7:30pm-8:30pm

Misa el Sabado: 5:30pm

Misa el Domingo: 10:30am

Confesiones:

Martes 6:15 - 6:45pm

Sabado 3 - 3:45pm

Adoración del Santísimo Sacramento

24/7 en la Capilla de Adoracion

[www.saintwilliamparish.org](http://www.saintwilliamparish.org)

2600 N Sayre Ave. Chicago, IL 60707 ph. 773-637-6565

November 12, 2023 | 32<sup>nd</sup> Sunday in Ordinary Time



**PLEASE PRAY FOR ALL OUR SICK PARISHIONERS,  
FAMILY MEMBERS, LOVED ONES AND FRIENDS.**

Don MacLean, Marilyn Berry, Kathy Hoellerer, Ron Sak, Patrick Antonetti, Joe Peraino, Joseph Leger, Antonina Bautista, Patricia Izaguirre, Helene Grabow Guadarrama, Caleb Fisher, Agustin Riojano, Olga Rios ,Nora & Ashley Gregory, Dolores Piccoli, Paul Trucksa, Gary Koscielniak, Guadalupe Canedo, Mary Keating, Nereida Bayron, Kathleen Sonzero, Dan Ziga, Lana Riss, Ernardina Maldonado, Amelia Velez, Ann Kuhn, Ronald Soltis, Marion Riss, Emily Link,Victor Nuccio, Monika Strycharz, Anna Pszczoła, Diane McLaren, Mary Ann Battista.

**Welcome New Parishioners**

Anna & John Cangelosi  
Marcjanna Osysko & Geraldin Soto

**From Deacon Ed**



There is a big difference between a human being and being human. Only a few folks really understand that.

**Please Pray For Our Deceased Member**

† Luis Arturo Franco, † Ruben Cornejo  
May the soul of the faithful departed rest in peace.

**Wedding Congratulations**

Brenda Pacheco & Kevin Schwartz

**Early Bulletin Submissions**

Due to holiday season approaching , our publisher is requesting early bulletin submission. Please call parish office for the submission deadlines. Thank you.

**Parish Support**

Weekend Collections 11/05/23.....\$ 7,205  
Weekly Collection Budget.....\$ 8,500  
**Deficit / Surplus.....\$ 1,295**  
Love of St. William.....\$ 2,590  
Building Fund.....\$1,641  
Convent Parking Rental Collection....\$1,090



*Thank you for your generosity.*

**MASS SCHEDULE**

SUNDAY, 11/12/2023

7:30am Mass in English

S.I.For holiness of priests & bishops, +Salvador Leon

9:00am Mass in Polish

+Piotr Wypyszewski , +Antoni Zaporski w 24 rocznicę śmierci

+Maria & Mieczysław Dworzańczyk, +O wieczną radość nieba dla Marcina Dolnego w miesiąc po śmierci,+Kazimiera & Stanisław Morawiec

+Zofia & Stanisław Panek

10:30am Mass in Spanish

12:00pm Mass in English

+Storto Family,+Ruben Cornejo,+Michael Aloysius Curley

+Sophie Margaret Naleway Curley,+Donald Michael Curley

+William Aloysius Curley

1:30pm Mass in Polish – Akademia z okazji Dnia Niepodległości – Polska Szkoła

S.I. O świętość kapłanów i biskupów, S.I. Za parafian i dobrodziejów

MONDAY, 11/13/2023

8:00am Mass in English

S.I. For holiness of priests & bishops, +Elvira Cimabue, +Ruben Conejo

+Michael Aloysius Curley, +Sophie Margaret Naleway Curley

+Donald Michael Curley, +William Aloysius Curley

TUESDAY, 11/14/2023

8:00am Mass in English

S.I. For holiness of priests & bishops,+Michael Aloysius Curley

+Sophie Margaret Naleway Curley,+Donald Michael Curley

+William Aloysius Curley

7:00pm Mass in Spanish

WEDNESDAY, 11/15/2023

8:30am Mass in English with School

S.I. For holiness of priests & bishops,+Michael Aloysius Curley

+Sophie Margaret Naleway Curley,+Donald Michael Curley

+William Aloysius Curley

7:00pm Mass in Polish

S.I. O świętość kapłanów i biskupów,+Piotr Wypyszewski

THURSDAY, 11/16/2023

8:00am Communion Service

FRIDAY, 11/17/2023

8:00am Mass in English S.I.Anguel Bernal por su Cumpleaños

+Michael Aloysius Curley, +Sophie Margaret Naleway Curley

+Donald Michael Curley,+William Aloysius Curley

7:00pm Mass in Polish

S.I. O świętość kapłanów i biskupów, +Piotr Wypyszewski

SATURDAY, 11/18/2023

8:00am Mass in English

S.I. For holiness of priests & bishops, +Michael Aloysius Curley

+Sophie Margaret Naleway Curley, +Donald Michael Curley

+William Aloysius Curley

4:00pm Mass in English

+George & Connie Barbour, +Jim Barbour,+Tony Hernandez – Death Anniv.

5:30pm Mass in Spanish

7:00pm Mass in Polish – przez wstawiennictwo św.Rity

+Piotr Wypyszewski

SUNDAY, 11/19/2023

7:30am Mass in English

9:00am Mass in Polish

10:30am Mass in Spanish

12:00pm Mass in English

1:30pm Mass in Polish

3:00pm – 10th Anniv. Polish School Gala Dinner at Liebrich Hall – per tickets

**Sunday, November 12**

9:00am – Choir Practice/Convent (Spanish)  
 9:50am – RelEd Program/St. William School building (English)  
 1:30pm – Polish School Mass/Church (Polish) – Akademia z okazji  
 Święta Niepodległości

**Monday, November 13**

7:30am – Rosary/Church (English)  
 8:30am – Church Cleaning  
 7:00pm – Evenings with Mary/Rectory Hall (Polish)

**Tuesday, November 14**

7:30am – Rosary/Church (English)  
 7:45pm – PPC Meeting/Rectory Hall

**Wednesday, November 15**

7:30am – Rosary/Church (English)  
 6:00pm – Children Choir Practice/Convent (English)  
 7:00pm – RCIA/Convent (Spanish)

**Thursday, November 16**

7:30am – Rosary/Church (English)  
 7:30pm – Devotion to Our Lady of Perpetual Help/Church (English)

**Friday, November 17**

7:30am – Rosary/Church (English)  
 5:00pm – Polish School/St. William school building (Polish)  
 7:00pm – Evangelization and Formation Meeting/Convent (Spanish)  
 7:45pm – Bible Study Group Meeting/Rectory Hall (Polish)

**Saturday, November 18**

7:30am – Rosary/Church (English)  
 9:00am – Women’s Bible Group/Convent (Spanish)  
 10:00am – Men’s Bible Group/Convent (Spanish)  
 10:00am – Polish School/St. William school building (Polish)  
 2:00pm – Altar Servers Meeting/Church (Polish)  
 4:00pm – Legion of Mary Meeting/Convent (Spanish)  
 4:00pm - Religious Education Program/St. William School (Spanish)

**Sunday, November 19**

9:00am – Choir Practice/Convent (Spanish)  
 NO Religious Education Program (English)  
 1:30pm – Polish School Mass/Church (Polish) – Poświęcenie Sztandaru  
 3:00pm – Polish School Dinner/Liebrich Hall – All are invited per tickets



*The Christmas Giving Tree*

This year as with past tradition we will be setting up The Giving Tree at the back of the church. We will begin the weekend of November 18, earlier this year than in past years, due to the Women’s Center needing to receive the gifts in time for distribution. Tags from The Women’s Center will be located at the back entrances of the church.

Most everyone in the parish knows about our giving tree. Just in case you don’t, here’s what it’s about. Gifts are given out at The Women’s Center’s Christmas parties to families of clients who have been counseled this year and have chosen LIFE for their unborn baby. Clients and their families gather for fun, a delicious meal, presents, photos with Santa and Mrs. Claus, and the community. These gifts are quite possibly the only ones they will receive for Christmas this year.

Please take a tag, purchase the listed gift or gift card, and return the giving tree tags with the gift attached and place them on a designated table by the Holy Family Shrine. Please return all gifts by Sunday, December 3, 2023 or sooner.

You also can donate online towards the party fund at [www.GoTWC.org/giving-tree](http://www.GoTWC.org/giving-tree)

May God bless you for supporting the work of The Women’s Center.



**Thanksgiving Sharing**

Soon we will be celebrating Thanksgiving....giving Thanks to God for all His gifts. For many this is a difficult time, as some of our fellow parishioners and community members are experiencing hardships due to life’s unexpected turns. Please consider sharing.....

Please bring your donations of non-perishable items to the Thanksgiving Day 9:00 am mass and place them in the baskets at the St. Joseph altar. If you can help, here are some items that we are in need of: soups, pasta and tomato sauce, cereals, tuna, (any flip top canned goods), paper towels, toilet paper, soap, toothpaste. We will also accept gift cards/certificates to local stores; Caputo’s, Walgreens or Jewel in small denominations (\$5.00 or \$10.00).

Please also be mindful of the quality of the items being donated and expiration dates.

Thank you for continual support of St. William Parish and the St. Vincent DePaul Society and sharing with others less fortunate.

In today's Gospel, Jesus Christ refers to the Jewish wedding customs, when the parents of both sides come to an understanding about the dowry of a groom and the regulations of property of the future couple; it was often a cause of delay of the wedding ceremony itself. While negotiations were prolonged it would become night; then just in case it was good to have in reserve some oil to keep the lamps lit; we have to remember that in that time there was no electricity. This is exactly the situation Jesus is referring to, when 10 bridesmaids are waiting for the bridegroom and it is getting late because the negotiations of the parents were prolonged. Half of those bridesmaids, the evangelist calls them foolish or imprudent virgins, who didn't have the oil in reserve for their lamps, so they had to go to the market to buy more. During their absence the bridegroom came to the wedding hall and the door was closed. Coming back the absent virgins couldn't enter the wedding hall so as not to disturb the ceremony. In a similar situation, Jesus compares the Kingdom of God to those who will have participation in it: only a guest, in the example of a prudent virgin, who in time secures for herself oil in her lamp. This guest will be a witness of the coming of a bridegroom, on whose coming he will be already prepared. We feel that Jesus thinks about the moral life of each of us during our lifetime, and especially at the moment of our death. This moment, as a whole life, should be enlightened with a light of the resurrection of Jesus Christ; which gives as an additional argument, in favor to have hope of eternity with God. St. Paul teaches us exactly that while writing to the Thessalonians: "We do not want you to be unaware, brothers and sisters, about those who have fallen asleep, so that you may not grieve like the rest, who have no hope. For if we believe that Jesus died and rose, so too will God, through Jesus, bring with him those who have fallen asleep." Let's keep prudent, leading a good life, as Jesus' example, all our life, and not to be surprised by the coming of the Lord. It is a true wisdom of life the first reading speaks about today advising to be always close to God.

Fr. Ryszard Groń

# ST. WILLIAM SCHOOL

3 AND 4 YEAR OLD PRESCHOOL (FULL DAY)  
KINDERGARTEN - 8TH GRADE

[www.stwilliamschool.org](http://www.stwilliamschool.org)  
773.637.5130



REGISTRATION  
IS NOW OPEN  
FOR THE  
2023 ~ 2024  
SCHOOL YEAR

*Schedule a tour  
today!*



Jezus Chrystus nawiązuje dziś do żydowskich zwyczajów ślubnych, kiedy to rodzice obydwu stron dogadywali się w sprawie posagu panny młodej i uregulowania majątku przyszłych nowożeńców, co nierzadko było przyczyną opóźnienia samej ceremonii ślubnej; podczas gdy inni goście oczekiwali ich przybycia po zakończonych negocjacjach. Kiedy negocjacje się przeciągały, nastawała noc, więc dobrze było mieć w zapasie oliwę do podtrzymywania światła lamp, biorąc pod uwagę fakt, że dawniej nie było prądu elektrycznego. O takim właśnie przypadku czuwania przed przyjściem pana młodego mówi dzisiejsza ewangelia podając przykład dziesięciu panien, druchn panny młodej. Połowa z nich niestety, nie miała w sobie tyle roztropności, by zabezpieczyć się w zapasową oliwę i w chwili przyjścia spóźnionego pana młodego były akurat nieobecne, ponieważ w tym właśnie czasie musiały zakupić oliwę na targu. Po powrocie z zakupów drzwi sali weselnej zastały ostatecznie zamknięte, bo ceremonia ślubna się zaczęła i nie można było przeszkadzać. Do podobnej sytuacji nawiązuje Jezus obrazując, na czym polega królestwo Boże i kto na pewno będzie do niego przynależał. Tylko ten gość, na wzór roztropnej panny, która w porę zabezpieczyła się w olej do swej lampy. Bo będzie on świadkiem przyjścia pana młodego, na które to przyjście będzie należycie przygotowany. Wyczuwamy, że Jezusowi chodzi tu o moralnie dobre życie każdego z nas prowadzone w ciągłej gotowości na przyjście Pana w ciągu całego naszego życia, a przede wszystkim w momencie śmierci. Moment ten, jak i całe nasze życie, jest oświetlony światłem zmartwychwstania Chrystusa, co nam daje dodatkowy powód do nadziei życia wiecznego z Bogiem. Właśnie o tym poucza nas dziś św. Paweł, kiedy pisze do chrześcijan w Tesalonikach: „Nie chcemy, bracia, waszego trwania w niewiedzy co do tych, którzy umierają, abyście się nie smucili jak wszyscy, którzy nie mają nadziei. Jeśli bowiem wierzymy, że Jezus istotnie umarł i zmartwychwstał, to również tych, którzy umarli w Jezusie, Bóg wyprowadzi wraz z Nim”. Zachowajmy więc roztropność dobrze prowadzonego życia po Bożemu w każdym czasie, by nie być zaskoczonym na przyjście Pana. Na tym polega prawdziwa mądrość życia, o której mówi dzisiejsze pierwsze czytanie, każąc trzymać się blisko Boga.

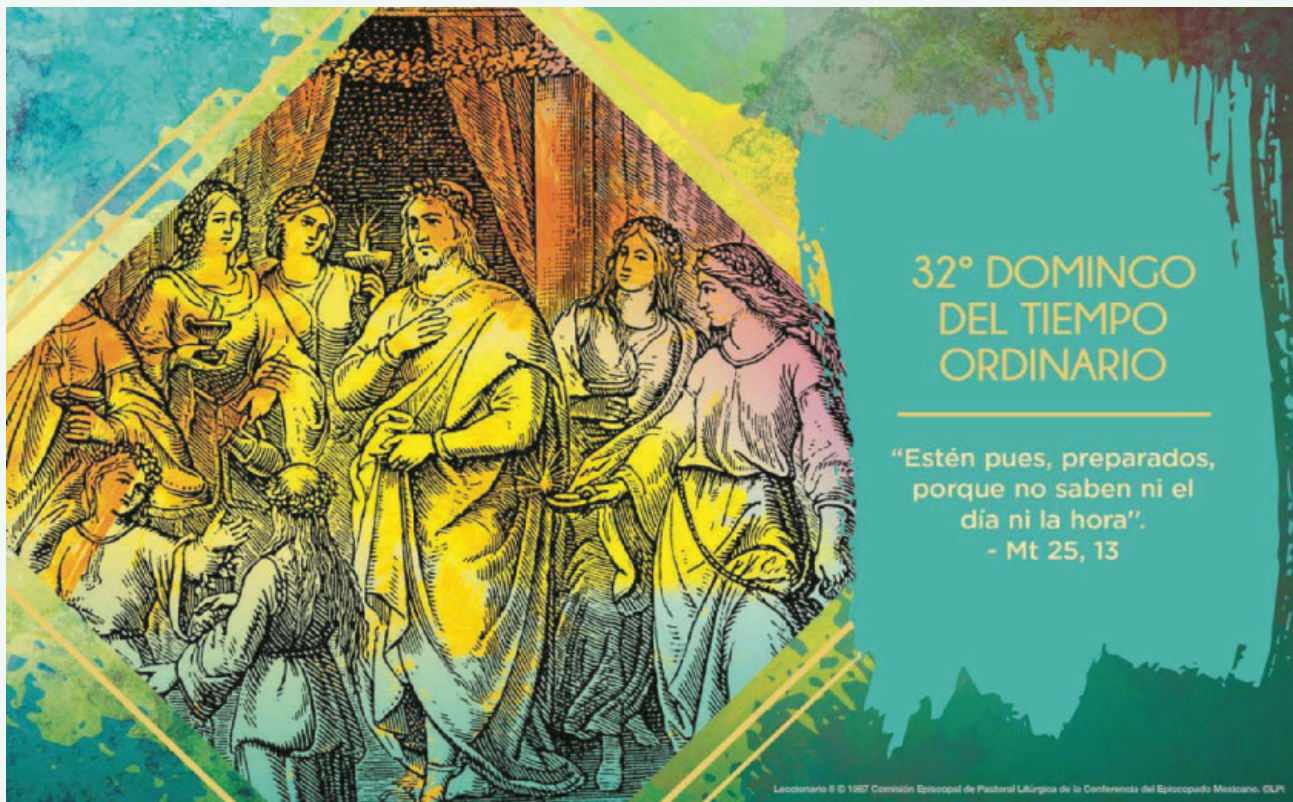


Ks. Ryszard Groń

**Nabożeństwo  
do Św. Rity**  
3 sobota miesiąca  
Msza Św. o godzinie  
7:00 wieczorem

Hoy, Jesucristo se refiere a las costumbres nupciales judías, cuando los padres de ambas partes llegaban a un acuerdo sobre la dote de la novia y la división de los bienes de los futuros recién casados, lo que muchas veces era el motivo del retraso de la propia ceremonia nupcial; mientras que otros invitados esperaban su llegada una vez finalizadas las negociaciones. A medida que las negociaciones se prolongaban, ya caía la noche, por lo que era bueno tener un poco de aceite a mano para mantener encendidas las lámparas, considerando que en el pasado no había habido electricidad. El evangelio de hoy nos habla de un caso así de velar antes de la llegada del novio, dando el ejemplo de diez vírgenes, las damas de honor de la novia. Desafortunadamente, la mitad de ellos no tuvieron la prudencia suficiente para abastecerse de aceite extra y estuvieron ausentes cuando llegó el difunto novio porque tenían que comprar aceite de oliva en el mercado en ese momento. Después de regresar de las compras, las puertas del salón de bodas finalmente se cerraron, porque la ceremonia nupcial había comenzado y era imposible interrumpirla. Jesús se refiere a una situación similar, ilustrando qué es el reino de Dios y quiénes definitivamente pertenecerán a él. Sólo este tipo, como una doncella prudente que se abasteció a tiempo de aceite para su lámpara. Porque será testigo de la venida del novio, para lo cual estará debidamente preparado. Sentimos que Jesús habla de la vida moralmente buena de cada uno de nosotros, llevada a una constante disposición a la venida del Señor a lo largo de nuestra vida, y especialmente en el momento de la muerte. Este momento, como toda nuestra vida, está iluminado por la luz de la resurrección de Cristo, que nos da una razón adicional para esperar la vida eterna con Dios. Esto es lo que San Pablo nos enseña hoy cuando escribe a los cristianos de Tesalónica: "Hermanos, no queremos que ignoréis acerca de los que están muriendo, para que no os entristezcáis como todos los que no tienen esperanza. Porque si creemos que Jesús verdaderamente murió y resucitó, entonces también Dios sacará con él a los que murieron en Jesús". Seamos, pues, prudentes para vivir bien según Dios en todo tiempo, para no ser sorprendidos por la venida del Señor. Esta es la verdadera sabiduría de la vida, de la que habla la primera lectura de hoy, que nos dice que permanezcamos cerca de Dios.

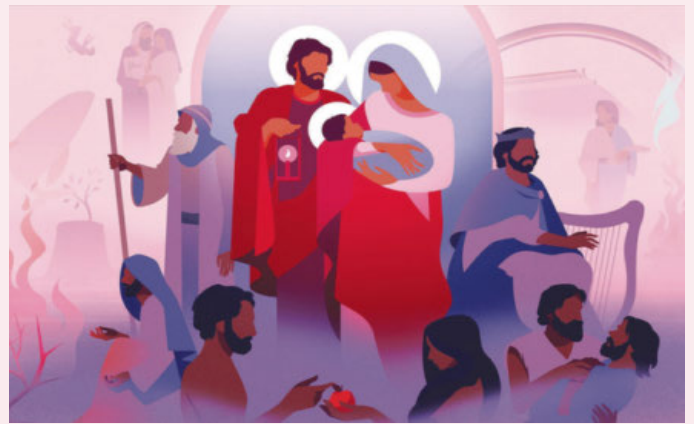
Fr. Ryszard Groń



Save the date!

Please join us for an  
Advent Evening of Reflection  
on Thursday, December 14 - 7:00 – 8:00 pm,  
preceded by a Children/Young Adult  
6:15 pm program.

Details to follow.



**SANTIAGO DE COMPOSTELA**  
*+ Fatima*  
PIELGRZYMUJ Z ST. JOSEPH TRAVEL/ REK TRAVEL  
\$2595+ BILET LOTNICZY

**Pielgrzymka Piesza**  
3-17 Kwietnia, 2024  
REZERWUJ JUZ DZIS!!!  
MARSHA GEURTSSEN  
847.334.4353  
LUB  
ST. JOSEPH TRAVEL/ REK TRAVEL  
5825 W. IRVING PARK RD., CHICAGO, IL 60634  
PN-PT: 9AM-7PM, SB :10AM-4PM  
773-777-7733

ZAPISY OD 15 SIERPNIA 2023. WYMAGANY DEPOZYT \$1000 ORAZ KOPIA PASZPORTU. (PASZPORT MUSI BYC WAZNY MINIMUM DO 20 PAZDZIERNIKA 2024).

PROSIMY O WPLATY CZEKIEM WYSTAWIONYM NA REK TRAVEL SERVICES LLC, ZELLE WYSLANYM NA E-MAIL: JERRY@REKTRAVEL.COM LUB KARTA. PRZY PŁATNOŚCI KARTA POBIERAMY 4% FEE I WYMAGAMY AUTORYZACJI KARTY KREDYTOWEJ.

Szczegółowy program, listę świadków oraz warunki anulacji znajdziesz na stronie:  
stjosephtravel.com lub rektravel.com

A collage of three photographs. The top photo shows a stone marker with a blue square containing a white sun and a white arrow pointing left. The middle photo shows a hiker in a red shirt and blue shorts walking on a rocky trail. The bottom photo shows a pilgrim in a blue robe and white hat sitting on a stone wall with a pair of black shoes.

**St. William School**  
stwilliamschool.org  
Phone: 773-637-5130  
info@stwilliamschool.org  
**School Principal:**  
Jennifer Frazzini

**Polish School**  
School Principal  
Marzena Klimek  
Phone: 773-430-2099

**Pastor :** Rev. Ryszard Groń .....ext: 104  
**Resident:** Rev. Roman Deyna, OFM Conv.....ext: 114  
**Deacons:** Edward Simola and Leonel Segura  
**Operations Director:** Richard G. Neyenesch .....ext: 103  
**Parish Secretary:** Alicja Haraburda.....ext: 100  
saintwilliamparish1916@gmail.com  
**Director of Religious Education and Evangelization**  
Dorota Archacki .....ext: 102  
darchacki@archchicago.org  
**Bulletin Editor:** Marsha Geurtsen  
mgeurtsen@archchicago.org

**Rectory Hours:**  
Mon.: 9am - 3pm & 6pm - 8pm  
Tuesday: 11am - 1pm & 6pm - 8pm  
Wed.: 9am - 3pm & 6pm - 8pm  
Thursday: Closed  
Friday: 9am - 3pm & 6pm - 8pm  
Saturday: 10am - 12pm

2600 N Sayre Ave., Chicago, IL 60707 • ph. 773-637-6565

**ADORATION**  
24/7 AT ST. WILLIAM



**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets

**833-287-3502**



Salerno  
**Galewood**  
CHAPELS

1857 N. Harlem Ave.  
Chicago, IL 60707

**Contact Us**  
**773-889-1700**



*Family Owned & Operated  
for Over 90 Years*

Pre Arranged Funerals & Cremation Services Available  
[www.galewoodchapels.com](http://www.galewoodchapels.com)

**SUPPORT OUR  
ADVERTISERS!**

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Jeremiah Braggs**

**jbraggs@4LPi.com**  
**(800) 950-9952 x2126**

**6978 Soul Food**  
We Do Catering!

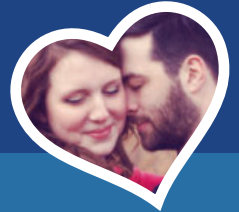
Try our Catfish Smothered Pork Chops!



6978 W North Ave, Chicago, IL • (773) 237-6090

**catholicmatch®**

Illinois



**CatholicMatch.com/IL**

*Our Family Serving Your Family*



**Belmont Funeral Home**

7120 W. Belmont Ave. • (773) 286-2500  
[www.belmontfuneralhome.com](http://www.belmontfuneralhome.com)

Cremation Services Available

**John Bassi**, Parishioner  
Graduate of St. William

*Serving the Neighborhood for 3 Generations*  
*Mowimy Po Polsku*

**Top Motors**  
COMPLETE AUTO CARE

- ★ Same Day Services
- ★ Repairs While You Wait
- ★ All Work Guaranteed
- ★ Foreign & Domestic

**773-417-4969**

6002 W. Diversey (Corner of Austin & Diversey)  
Closed Sunday ★ Se Habla Español

**SHORT STAFFED?**

Place an ad here to find new  
local talent for your business.



**CALL 800-950-9952**

**DAVID CWIK**  
Attorney at Law



Wills • Trusts • Real Estate  
6968 W. North Ave.  
**773-622-8308**

**ARROW**  
BODY & FENDER SERVICE, INC.

Joseph J. Bollocchio

**FREE TOWING!**

**708-456-9424** [www.arrowbodyandfender.com](http://www.arrowbodyandfender.com)

7536 West Grand Avenue, Elmwood Park, IL

Potrzebujesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?  
Zadzwon do Emili po darmowa wycene

**847-585-2484.**

**StateFarm** **David Oberwise**  
1403 W Schaumburg Rd  
Schaumburg IL 60194



**FIRST SECURITY TRUST AND SAVINGS BANK**  
*"A community bank for all your banking needs."*



**(708) 453-3131**  
**(773) 625-3300**  
[www.fstsb.com](http://www.fstsb.com)

Serving the community since 1946


OPEN 6 DAYS A WEEK • 4 DRIVE-IN LANES  
DRIVE THRU ATM • TRAVEL SERVICES  
LOBBY OPEN ON FRIDAY NIGHT AND SATURDAY

7315 W. Grand Ave., Elmwood Park (1 block west of Harlem)



**FREE AD DESIGN**  
with purchase  
of this space

**CALL**  
**800-950-9952**



**UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!**

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com) lub odwiedź nasz oddział w Norridge (4147 N. Harlem Avenue • Norridge, IL 60706, tel. 708-457-0750)

**PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**

**POLISH & SLAVIC**  
FEDERAL CREDIT UNION

**1.855.PSFCU.4U • www.NaszaUnia.com**

**NCUA**  
PSFCU is an Equal Opportunity Lender.




We unclog drains,  
tubs, sinks.  
We repair  
residential leaks.

**(708) 982-9831**

**WINTRUST**  
BANK  
Mont Clare

CHICAGO'S NEIGHBORHOOD BANKS  
3050 N. Harlem Chicago, IL 60634 • **773-622-5301** | [www.wintrustbank.com](http://www.wintrustbank.com)

Proud to be part of the **WINTRUST** family



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. William, Chicago, IL

A 4C 01-1470